

التاريخ : 2025/05/18 م

طرح عطاء رقم – RFQ-H-11817

السادة / الشركات المختصة الراغبة بالمشاركة بالعطاء - المحترمين .

الموضوع : Electric Dermatome ، و حسب المواصفات المرفقة .

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، يرجى الاطلاع على جداول المواصفات المرفقة مع مراعاة الشروط التالية :-

1. تكتب الاسعار بالشيكال الاسرائيلي وبشكل واضح في المكان المخصص حسب الجدول المرفق وتشمل قيمة الضريبة المضافة، في حال وجود تعارض بين سعر الوحدة ومجموع سعر الوحدة المشتق، فإن سعر الوحدة هو الذي سيعتمد .
2. ضرورة الالتزام بالتسعير على النموذج المرفق بالعطاء .
3. يتم تقديم شهادة خصم مصدر في حالة تجاوز المبلغ قيمة 2500 شيكل او ما يعادلها.
4. غرامة تأخير 2% عن كل اسبوع وتبدأ من اليوم الذي يلي موعد التسليم المحدد من قبلكم، وفي حال تأخير التوريد مدة تزيد عن اسبوعين يحق للمستشفى إلغاء أمر الشراء والاحالة على مورد آخر مع تحميلكم فروق الأسعار .
5. الدفع خلال 90 يوماً من تاريخ الاستلام والفحص ومطابقة المواصفات الفنية المطلوبة .
6. أن يكون الجهاز المعروض جديداً وليس مجدداً .
7. تحديد فترة التسليم في عرض سعركم وايضاً فترة الضمان وأن تكون صلاحية العرض المقدم من طرفكم مدة لا تقل عن ثلاثة أشهر .
8. تسلم عروض الاسعار في مكتب مدير دائرة اللوازم والمشتريات رقم (6400) مبنى الإدارة في مستشفى النجاح الوطني الجامعي بالظرف المختوم فقط وتوضع في صندوق العطاءات ، على أن يكون عرض السعر يحوي فصلاً بين العرض المالي والعرض الفني أي أن العرض المالي منفصل عن العرض الفني مع ضرورة كتابة رقم العطاء على المغلفين وتوضيح اي منهما العرض الفني والعرض المالي.
9. على كل من يرغب بالمشاركة بتقديم عرض سعر تقديم ما لديه من مواد او اجهزة او ماركات لما جاء اعلاه او البديل له والرد على العطاء سلباً او ايجاباً .
10. المستشفى غير ملزمة بأقل الأسعار .
11. يحق للمستشفى إلغاء العطاء دون ابداء السبب ودون تحمل اية تكاليف مع اعادة رسوم نسخة العطاء للمشاركين في العطاء ان وجدت، ولا تتحمل المستشفى تكاليف النقل والتحميل والتنزيل .
12. ضرورة ارفاق الرخصة التجارية والسيرة الذاتية للشركة مع عرض السعر .
13. اخر موعد لتقديم عرض السعر هو يوم الإثنين الموافق 2025-05-26 الساعة الثالثة مساءً 03:00 pm .
14. لأية إستفسارات متعلقة بالعطاء المذكور اعلاه ، يرجى الاتصال بالسيد مدير دائرة اللوازم والمشتريات هاتف رقم (+97092389687) داخلي (6400) أو من خلال البريد الالكتروني tender3@najah.edu .

مدير دائرة اللوازم والمشتريات

إياد المكاوي

12501614



التاريخ : 2025/05/18 م

طرح عطاء رقم – RFQ-H-11817

جدول الأسعار والكميات :

No.	NNUH#	Item	QTY	Unit	Code + Brand name	Unit Price (Nis)	Total Price (Nis)
1	G-A-MDD00164	Electric Dermatome	1	Pcs			
-	Total Price (Nis)		-	-			

حسب المواصفات :

1	إسم الشركة
2	الختم
3	التوقيع والإسم
4	معلومات الإتصال
5	مدة التوريد
6	مدة الكفالة إن وجدت



المواصفات الفنية :

12501839

Page 2



Electric dermatome, Qty.: 1	Compliance Yes/No	Deviation
Good brand name with FDA or CE preferable (Europe, USA, Japan)		
Should have CB test and EMC test (60601.1 and 60601.2)		
Should has ISO 13485 certification for medical devices		
Manufacturer:		
Source and origin:		
Model:		
Electric dermatome Specification:		
State of the art technology, the latest version, and the best technology from the manufacturer		
Device used for skin grafting in various thicknesses and widths		
large head designs provides precise cutting results in different areas		
Light weight and cordless, battery operated ergonomic system offers mobility, no need to connect electric supply or compressed air		
Please specify the dermatome hand pies wight?		
High torque motor design		
Cutting speed can be adjusted		
Operating speed: around 2,000 - 15,000 rpm		
With two battery and one charger		
Battery can work continuously for 90 minutes		
Quick, easy and safe blade replacement mechanism, no tools are required to change the blade		
With width-adjustment on the dermatome		
Precise cut thickness of 0.05 to 1.00 mm		
10 level for cutting thickness adjustment with 5 main and 5 intermediate level for sensitive results		
Various sterilization methods are applicable, please specify what sterilization method you recommend?		
Safe lock mechanism		
With tray to handle the dermatome and its accessories (complete autoclave case)		
With Original dermatome blades, Please specify Dermatome blade type (Disposable or Reusable)?		
AC input: 220V, 50Hz		
Training included:		
Operation training for the radiology department team must be provided on-site		



Complete with the following accessories:		
2X Battery		
1X Charger for two batteries		
1X Spray oil		
30X Original dermatome blades		
Optional to be priced separately:		
List price all accessories necessary to operate the solution as per the required specs listed above		
List all other accessories and supplies that you may recommend to NNUH and are considered optional items to be decided on purchasing at the discretion of NNUH		
Dermatome Blades		
Battery		
Your offer should contain the following:		
1) Preventive maintenance schedule		
2) Reference list for the same model, the supplier must have 3 reference at least on local market or regional, and must prepare site visit for our team to evaluate the machine.		
3) Compliance sheet		
4) Catalogues		
5) Data sheet		
6) Authorization letter		
7) CE or FDA and ISO certificates and ISO 13485 certificates		
8) CB test and EMC test certificate		
9) The service and operational manuals must delivered as soft copy with the units		
10) Guarantee for 10 years for spare parts supply		
Warranty: 3 years, including the calibration, software upgrade, with commitment to conduct preventive maintenance (labor and parts) during the warranty period and according to manufacturer recommendations.		
Preventive maintenance should be done as per the manufacturer's recommendations, all parts including PM kits to be replaced during the warranty period will be the responsibility of the supplier to provide on his own account. A schedule of the PM visits should be submitted to the hospital biomedical engineering dep.		
Hardware (service) keys, software passwords, website account or any means needed to grant the hospital engineer full access to all service functionalities are the right of the hospital and should be delivered with the equipment, and should as well be valid throughout the whole lifetime of machine.		



طرح عطاء

يعلن مستشفى النجاح الوطني الجامعي عن طرح عطاء رقم RFQ-H-11817 ، على الشركات المتخصصة والراغبة بالمشاركة بالعطاء تقديم عروض أسعارها في موعد أقصاه يوم الإثنين الموافق 2025/05/26 م الساعة الثالثة عصراً 03:00 pm .

#	رقم العطاء	موضوع العطاء	نسخة العطاء	موعد الطرح	وقت الإغلاق	
					التاريخ	الساعة
1	<u>RFQ-H-11817</u>	Electric Dermatome	مجانياً	2025/05/18	2025/05/26	P.M 15:00

الشروط التالية:

1. ضرورة إرفاق الرخصة التجارية والسيرة الذاتية للشركة مع عرض السعر .

الراغبين بالحصول على نسخة العطاء مراجعة دائرة اللوازم والمشتريات مكتب رقم 6400 / مبنى الإدارة أو عبر الإيميل Tender3@najah.edu وذلك خلال ساعات الدوام الرسمية .

تفضل يرجى الاتصال على:

استفسارات أخرى يرجى مراجعة دائرة اللوازم والمشتريات هاتف رقم 2331471-970-09+ تحويلة 6400 / فاكس: 2389685-970-9+ .